



Musée Holocauste Montréal
Montreal Holocaust Museum

RAPPORT ANNUEL 2019-2020



Feu Paul Herczeg et Ted Bolgar, survivants de l'Holocauste, bénévoles au Musée et amis de longue date. (Photo : Lisa Graves, Concordia University)

LA TABLE DES MATIÈRES



Éventail de Irma Margoninsky, utilisé lors d'une soirée en Allemagne en 1919. Il est couvert de messages de ses prétendants. Pendant les années 1930, Irma fuit les persécutions nazies et quitte l'Allemagne avec son mari et leur fils pour finalement se réfugier au Canada en 1939. Don provenant de Mark Sandelowsky.

- 4 LE **MUSÉE**
- 6 LE **MOT** DE LA **PRÉSIDENTE**
ET DU **DIRECTEUR GÉNÉRAL**
- 8 LES **VISITEURS** À L'**EXPOSITION**
PERMANENT
- 10 LES **EXPOSITIONS**
- 12 LES **DONS D'ARTEFACTS**
- 14 **ÉDUCATION**
- 16 **COUVERTURE MÉDIATIQUE**
- 18 **PROGRAMMATION PUBLIQUE**
- 20 **COMMÉMORATIONS**
- 22 **HISTOIRE ORALE**
- 24 **EN MÉMOIRE**
- 26 **DROITS DE LA PERSONNE**
- 28 NOS **EFFORTS** DURANT
LA PANDÉMIE DE LA COVID-19
- 29 NOS **BÉNÉVOLES**
- 30 **MERCI À NOS PARTENAIRES**
- 32 **MERCI À NOS DONATEURS**
- 34 **CONSEIL D'ADMINISTRATION**
- 35 **COMITÉS**
- 36 **NOUVEAU MUSÉE**
- 37 **ÉQUIPE DU MUSÉE**
- 38 **RAPPORT AUDITEUR**
- 40 **ÉTATS FINANCIERS**
- 42 AVEC LE **SOUTIEN GÉNÉREUX DE...**

LE MUSÉE



ANNÉE DE FONDATION

Fondé en 1979, le Musée fête cette année son **41^{ème} anniversaire.**

ÉNONCÉ DE MISSION

Le Musée de l'Holocauste Montréal informe et sensibilise les publics à propos de l'Holocauste, l'antisémitisme, le racisme, la haine et les dangers de l'indifférence.

Par son exposition permanente, ses programmes commémoratifs et ses initiatives éducatives, le Musée fait la promotion de notre responsabilité collective à l'égard du respect de la diversité et du caractère sacré de toute vie humaine.

NOS VALEURS

Respecter

l'histoire, le souvenir
et l'héritage
de nos survivants
fondateurs

Placer

l'individu au centre
de nos actions et
de nos décisions

Apprendre

de notre histoire alors
que nous œuvrons à bâtir
un meilleur futur

- Assurer la croissance et le développement de l'institution
- Fidéliser et augmenter le nombre de visiteurs en bonifiant l'expérience de visite
- Accroître la visibilité, la notoriété et la popularité du Musée en regard de tous les publics et dans tous les espaces (physiques et virtuels)
- Consolider notre expertise en matière d'éducation sur l'Holocauste, les génocides et les droits de la personne
- Planifier et assurer le redéploiement du Musée dans ses nouveaux espaces
- Renforcer notre ancrage dans la communauté juive et développer de nouveaux partenariats avec des communautés, des groupes et des institutions à l'échelle québécoise, canadienne et internationale
- Agir comme acteur de changement social par nos interventions dans l'espace public et à travers notre programmation en abordant les questions cruciales relatives aux droits de la personne
- Assurer le financement et augmenter les dons en développant de nouvelles initiatives de financement, en élargissant le réseau de donateurs et en recherchant continuellement des opportunités de subventions
- Consolider notre rayonnement et notre leadership en matière de préservation de la mémoire de la Shoah (collections d'artefacts et d'histoire orale, commémorations)

LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

Deux de mes citations favorites prennent sources dans les textes traditionnels du judaïsme. La première, provenant du Talmud, indique que : « Lorsque vous apprenez à vos enfants, vous enseignez aux enfants de vos enfants ». En cette année, plus qu'auparavant, notre institution a embrassé l'avenir en approfondissant sa mission d'éduquer le public à propos de l'Holocauste et des droits de la personne. L'avenir du Musée de l'Holocauste Montréal s'annonce ainsi rayonnant, éclatant et assuré.

Durant la dernière année, nous avons rejoint en nombre record des centaines de milliers de personnes, en leur offrant une programmation riche et variée incluant des expositions temporaires et virtuelles, des programmes et des outils pédagogiques numériques ainsi que des présentations de films et de documentaires sur les réseaux sociaux. Une des activités les plus émouvantes fut sans contredit le concert à guichet fermé « Les Violons de l'espoir » présenté à la Place des Arts, avec l'Orchestre Métropolitain de Montréal, afin de célébrer le 75^e anniversaire de la Libération. Le Musée s'est également positionné publiquement sur l'antisémitisme, le racisme et les droits des réfugiés et a joué un rôle significatif en assurant la reconnaissance officielle, par le Canada, du génocide des Roms et des Sintis.

Notre projet de bâtir un nouveau musée avait franchi un nouveau cap cette année, alors que nous avons identifié l'endroit idéal et réalisé des prouesses dans l'obtention du financement. Grâce aux efforts combinés de plusieurs professionnels, de consultants dévoués et du leadership de nos bénévoles, cette noble ambition devenait réalité, n'eut été la crise sanitaire qui a bouleversé nos plans. Notre conseil a dû assumer la difficile décision de sursoir temporairement à la réalisation de ce projet. Cela dit, nous nous sommes rapidement adaptés, et nous vous invitons à rester à l'affût des bonnes nouvelles.

La deuxième citation que je partage aujourd'hui provient, cette fois, de l'Éthique des pères (Pirke Avot). Il est écrit : « Vous n'êtes pas obligé de compléter le travail, mais vous n'êtes pas non plus dispensé de le faire ». Nos bénévoles dévoués et l'équipe du Musée font un travail extraordinaire en respectant la deuxième partie de cette maxime. Mais trop souvent, nous oublions de leur rendre hommage pour l'avoir complété si brillamment.

Ce fut, en ce qui me concerne, un honneur de travailler avec des gens aussi exceptionnels. En premier lieu, je veux remercier notre remarquable Comité exécutif composé de Jennifer J. Carter, Judy Gardos Bergman, Daniel Rabinowicz et Richard Schnurbach. Leur dévouement inébranlable et leur intelligence collective ont été essentiels à notre succès. De la même façon, les contributions diverses et le talent de chaque membre du Conseil d'administration a contribué au développement du Musée et à renforcer ses capacités d'affronter n'importe quel défi.

Je veux également saluer nos remarquables professionnels qui ont travaillé ensemble pour élargir notre collection, créer des expositions virtuelles ainsi que des événements innovants et établir de nouvelles voies en éducation et en recherche.

Je suis particulièrement reconnaissante envers notre directeur général Daniel Amar qui a dirigé le Musée durant une grande période de transition et relevé de multiples défis avec énergie, intégrité intellectuelle et civilité. Ses conseils judicieux et son expertise politique seront inestimables alors que nous calibrons nos boussoles vers un futur que nous avons seulement commencé à imaginer.

Notre plus grande force demeure nos bénévoles, membres, donateurs, amis et plus que tout notre chère famille des survivants et témoins bien-aimés. Vous continuez à nous guider avec vos histoires de vies et votre humanité. Alors que nous regardons vers l'avenir, nous cherchons de nouvelles manières de nous assurer que votre sagesse, votre résilience et vos valeurs inspirent les prochaines générations.



Je suis fière de noter que le prochain président, Richard Schnurbach sera le premier petit-fils de survivants à diriger le Musée. Le futur est arrivé, notre héritage est assuré. De génération en génération et de plus en plus fort.

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Dorothy Zalcman Howard'.

Dorothy Zalcman Howard
Presidente, Musée Holocauste Montréal

ET DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

L'année, qui a pris fin en mars 2020 aura été riche, dense et intense. Un grand millésime.

Parmi les faits saillants, nous avons accueilli au Musée 20 000 visiteurs, dont 9 750 étudiants, et organisé 55 événements et activités qui auront permis de rejoindre environ 8 700 participants. Nous sommes particulièrement reconnaissants à l'endroit des 19 survivants de l'Holocauste impliqués au Musée pour leurs 280 témoignages partagés avec plus de 12 500 personnes.

Nos expositions virtuelles et notre site Web ont accueilli 116 000 visiteurs en ligne. Actifs sur les médias sociaux, nos vidéos-témoignages ont recueilli sur YouTube plus de 198 000 vues, en hausse de 25 % par rapport à l'an dernier et nous comptons 500 nouveaux amis sur la page Facebook du Musée.

Servi par une programmation variée, notre Musée a encore gagné cette année en notoriété et en visibilité. Cité plus de 104 fois dans les médias, le MHM a fait la une de l'actualité à maintes occasions.

Le MHM est aujourd'hui un vrai joyau qui occupe une place singulière dans le monde muséal et sur l'échiquier communautaire. Nous le devons à une équipe bénévole remarquable, des guides dévoués, des témoins survivants dédiés, un conseil d'administration expert, une équipe professionnelle ultra qualifiée et des donateurs engagés, toujours présents à nos côtés.

Ce succès, nous le devons aussi à une femme d'exception, Dorothy Zalcmann Howard. Elle a présidé, au cours des deux dernières années, aux destinées du Musée avec un sens du dévouement qui force l'admiration. Son humanité, sa générosité, son empathie, son leadership inspirant et son sens inné de la diplomatie nous ont permis de dénouer les situations les plus inattendues et de relever les défis les plus complexes. L'équipe professionnelle du Musée se rassure aujourd'hui de savoir qu'elle continuera d'œuvrer à nos côtés au cours des prochaines années.

L'avenir sera turbulent. Mais la crise sanitaire n'a nullement entamé notre détermination. Depuis son déclenchement, l'équipe professionnelle a multiplié les événements afin de maintenir une présence en ligne forte. La cérémonie virtuelle de Yom Hashoah a ainsi permis de rejoindre plus de 6 500 personnes.

Le MHM a offert 3 activités pédagogiques en partenariat avec des organismes rattachés au Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur du Québec et a présenté 2 nouvelles expositions en ligne, en partenariat notamment avec le Musée des Beaux-Arts de Montréal et le Musée d'histoire de Marseille. Nous avons également présenté 5 longs métrages et offert 23 ateliers et témoignages virtuels à l'intention de groupes scolaires.

Certes, la crise sanitaire nous a forcés à revoir temporairement certains projets. Mais que nos amis se rassurent, le déploiement du Musée dans de nouveaux espaces reste toujours d'actualité. Face à notre trio chic et choc, Julia Reitman, Alice Herscovitch et Helen Malkin, la covid 19 a déjà perdu !

Vive le Musée, vive ses bénévoles,



Daniel Amar

Directeur général, Musée Holocauste Montréal

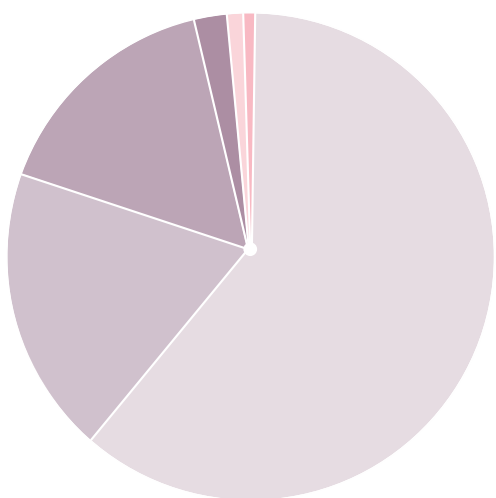


LES VISITEURS À L'EXPOSITION PERMANENTE



Cette année, le Musée a accueilli un total de **19 872 visiteurs** avant le début du confinement en raison de la crise sanitaire, un résultat équivalent à celui de l'an dernier à la même date. Que ce soit lors d'une visite guidée de notre exposition permanente ou sans accompagnement, les visiteurs ont approfondi leurs connaissances de l'histoire de l'Holocauste grâce aux voix, aux objets et aux souvenirs des individus qui l'ont vécu. Durant leur visite, les visiteurs ont découvert **plus de 400 artefacts** et entendu **plus de 30 témoignages de survivants** rappelant leur vécu marqué par la tragédie, l'espoir et la résilience.

NOS VISITEURS



NOUVELLES ACQUISITIONS

Les dons d'artefacts offerts principalement par les survivants et leurs familles sont au cœur de notre projet muséal. En les collectant et en les préservant, nous nous assurons que les histoires, dont ces objets témoignent, seront transmises et partagées de génération en génération.

- Notre collection contient 13 405 objets au total
- 248 nouveaux dons d'artefacts cette année
- 169 documents
- 68 photos
- 11 objets
- 86 % de notre collection est numérisée

LES EXPOSITIONS



Une réplique de la valise d'Hana dans l'exposition
Raconte-moi ! Littérature jeunesse et Holocauste

Nous prêtons chaque année des artefacts et des expositions itinérantes à de nombreuses organisations à travers le pays, augmentant ainsi les retombées extra-muros du Musée et de sa collection. **Les expositions virtuelles et la présence numérique du Musée font rayonner notre collection unique et notre mission éducative à l'échelle internationale.**



Cette année, le Musée a généreusement prêté 17 artefacts à diverses institutions à travers le pays :

- Musée Armand-Frappier
- Musée canadien des Droits de la personne
- Musée canadien de l'immigration du Quai 21
- Ville de Blainville
- Musée des cultures du monde
- Pointe-à-Callières, cité d'archéologie et d'histoire de Montréal



Trois de nos expositions itinérantes ont été présentées :

- La ville de Blainville a accueilli l'exposition **Ensemble contre le génocide : comprendre, questionner, prévenir** du 15 janvier au 15 mars (1 100 visiteurs)
- Le Musée des cultures du monde a présenté **Et en 1948, je suis arrivé au Canada : L'Holocauste en six dates** d'avril à novembre 2019 (2 459 visiteurs)
- La Bibliothèque Publique Juive a présenté **Raconte-moi! Littérature jeunesse et l'Holocauste** du 8 décembre 2019 au 1^{er} mars 2020



Nos expositions virtuelles ont accueilli un nombre record de visiteurs :

- **Refaire sa vie** : 5 837 visiteurs, 6 890 sessions
- **Ensemble contre le génocide** : comprendre, questionner, prévenir : 10 884 visiteurs, 13 132 sessions
- **Récits de vie sur l'Holocauste** : 2 535 visiteurs, 3 213 sessions
- Cette année marque le lancement du tour audio **Refugee Boulevard** en collaboration avec le Collège Dawson et l'Université Saint-Paul. Ce projet a été possible grâce au financement du Conseil de recherche en sciences humaines et sociales du Canada

LES DONs D'ARTEFACTS

Remerciement à tous ceux qui ont généreusement donné des objets au Musée :

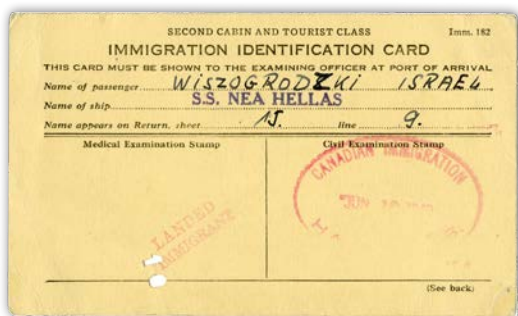
Nicole Allio, Shimon Becker, Daniel Biron, Louisette Chouinard, Sarah Fogg, Shoshana Freedman, Anne Ghoddoussi, Beck Gilmer Osborne, Rosalind Gliserman, Hinda Goodman, Sharon Hecht, Michael Litvack, Daniel Rabinowicz, Mark Sandelowsky, Greg Stroll, Naomi Tencer, Michael Wolff, et Isaac Wyse.



Album de photos du mariage de Cilia Stein et Josef Friedman. Survivants de l'Holocauste, ils se sont rencontrés à Montréal où ils se sont mariés le 19 juin 1954. Leur album de mariage a été donné par Shoshana Freedman.



Photo de Sarah Orenstein à Gdansk à l'été 1931. Elle a été prise peu avant son départ pour le Canada où elle arrive au mois d'août. Elle a quitté la Pologne en raison de l'antisémitisme.
Don de Rosalind Gliserman.



Carte d'immigration d'Israël Wyszogrodski, datée du 10 juin 1949 à Halifax. Israël était tailleur. Pendant la guerre, il se réfugie avec Malka, sa femme, dans la partie de la Pologne occupée par l'Union soviétique. Il est arrêté et envoyé dans un camp de travaux forcés en Sibérie. Lorsqu'il est libéré, Malka et lui se rendent au Kirghizistan où naît leur fils Isaac. La famille immigré au Canada le 10 juin 1949. Don d'Isaac Wyse.

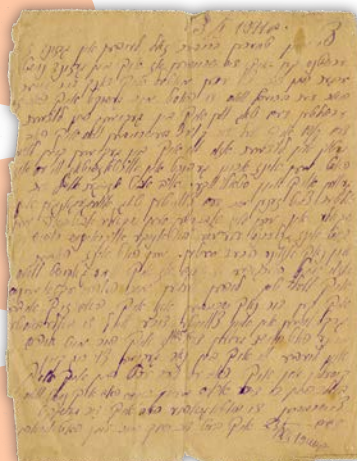


Sonia Smolnik Aronowicz est au camp de concentration de Stutthof, en 1943, quand elle échange une ration de pain contre ce couteau. Elle l'utilise ensuite pour diviser ses rations de nourriture en portions. Ce simple geste lui permet de mieux surmonter la faim. Prêt de Naomi Tencer.



Éventail de Irma Margoninsky, utilisé lors d'une soirée en Allemagne en 1919. Il est couvert de messages de ses prétendants.

Pendant les années 1930, Irma fuit les persécutions nazies et quitte l'Allemagne avec son mari et leur fils pour finalement se réfugier au Canada en 1939. Don provenant de Mark Sandelowsky.



Pendant la guerre, Morris Kandelshein est dans l'armée soviétique quand il reçoit cette lettre datée du 3 janvier 1941 de sa sœur Ruchel. Elle ne survivra pas à l'Holocauste.
Don de Hinda Goodman.

Billet de banque d'une valeur de 50 reichsmarks daté du 30 mars 1933. Donné par Shimon Becker.



ÉDUCATION



Les Scouts de Westmount au vernissage de l'exposition
Raconte-moi ! Littérature jeunesse et Holocauste.

Avec nos **outils pédagogiques**, nos **formations** pour enseignants et nos récents **ateliers** basés sur les témoignages et les artefacts, nous soutenons les professeurs dans leurs efforts pour **éduquer les élèves de tous âges** au sujet de l'Holocauste et des dangers de la haine et de l'indifférence. Notre Musée joue un rôle actif en assurant que les enseignants sont outillés pour enseigner cette histoire difficile et complexe en classe.

FAITS SAILLANTS



20 outils pédagogiques

conçus et adaptés aux programmes du ministère de l'Éducation, offerts gratuitement en ligne ou sur support-papier



1623 téléchargements

de nos outils pédagogiques entre le 1^{er} avril 2019 et le 31 mars 2020



989 élèves ont participé à 30 ateliers

basés sur les témoignages et les artefacts de la collection. (Création de deux nouveaux ateliers basés sur les témoignages auxquels ont participé 779 étudiants)



93 enseignants

ont emprunté nos trousseaux pédagogiques (Le cœur d'Auschwitz et La valise d'Hana) pour leurs 3 097 étudiants



35180 visites

des pages éducatives de notre site Internet



Un jeune participant lors de l'activité familiale sur le Cœur d'Auschwitz présente son œuvre à Fishel Goldig, bénévole et survivant de l'Holocauste.

FORMATIONS

Formations offertes aux enseignants :

- 7 formations offertes aux enseignants, au Musée et dans les congrès enseignants (SPHQ, AQEP, AQEUS), auxquels ont participé 124 enseignants du primaire et du secondaire
- 2 formations offertes à 85 étudiants en enseignement à l'Université de Sherbrooke et à l'Université de Montréal

Formation des guides :

- 15 nouveaux guides recrutés pour l'été 2019 (Huit ont complété leur formation en mars 2019)
- 7 guides formés pour animer les ateliers pédagogiques

Autres formations :

- 1 formation sur l'enseignement des sujets sensibles à l'équipe de médiation culturelle au Musée d'art contemporain des Laurentides
- 1 formation donnée aux étudiants au 2^e cycle en muséologie de l'UQAM à propos des activités éducatives du Musée

Autres activités :

- Activité familiale sur le Cœur d'Auschwitz à l'occasion du 75^e anniversaire de la libération du camp.
- La cheffe éducation, Monique MacLeod, a été membre du jury pour les Prix d'Histoire du Gouverneur général lors de l'édition 2019.

COUVERTURE MÉDIATIQUE

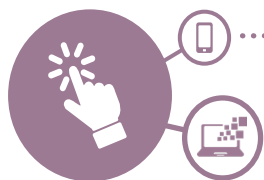
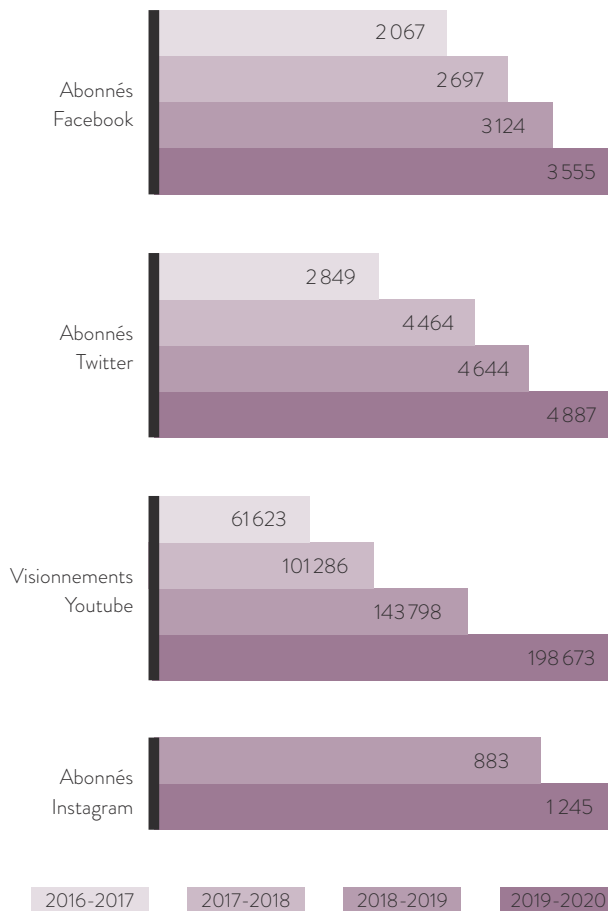


Max Eisen, survivant de l'Holocauste en entrevue lors du 75^e anniversaire de la libération d'Auschwitz.

Cette année a été marquée par les célébrations entourant le 75^e anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale, ce qui a ravivé l'intérêt du public pour l'histoire de la Shoah et notre Musée en particulier. Avec l'aide des survivants-conférenciers et grâce à l'équipe professionnelle et nos bénévoles au Musée, notre institution a été présentée à 104 reprises dans les médias entre le 1^{er} avril 2019 et le 31 mars 2020.

FAITS SAILLANTS

- 14 articles, reportages télévisuels et entrevues radio-phoniques couvrant l'évènement les *Violons de l'espoir*
- 26 articles, reportages télévisuels et entrevues radio-phoniques commémorant le 75^e anniversaire de la libération du camp d'Auschwitz
- 1 article à la une du Montréal Gazette à propos de notre évènement commémoratif du génocide des Roms en partenariat avec Romanipe
- Pénélope McQuade a interviewé Léon Celemencki (témoin conférencier de l'Holocauste), Anne Marguet (coordinatrice éducative au MHM) et Siméon Drouin (le fils de la cheffe de la collection du Musée) à Ici Radio-Canada Première
- 1 reportage de fond à Radio-Canada et CBC à propos de Ted Bolgar, survivant de l'Holocauste et bénévole au musée
- 1 entrevue en direct sur CTV Montréal avec Dorothy Zalcman Howard, présidente du Musée
- 4 entrevues à Ici Radio-Canada à travers le pays avec Mathieu Forcier, coordonnateur pour les droits de la personne
- 1 entrevue avec notre directeur Daniel Amar dans The Suburban



Les statistiques numériques :

- 2 126 abonnés à nos listes d'envoi d'infolettres
- 116 031 visiteurs sur notre site Internet (une augmentation de 41 % par rapport à l'année dernière)
- 1 019 téléchargements de nos applications

PROGRAMMATION PUBLIQUE



Le concert des Violons de l'Espoir avec l'Orchestre Métropolitain.

Cette année, un nombre record de plus de **8750 personnes ont assisté à 55 évènements** organisés par le Musée. L'équipe du Musée a aussi été invitée à participer à six évènements externes, rejoignant 300 personnes additionnelles. Ces évènements nous ont permis de créer ou consolider nos partenariats avec **50 organisations**.

Le Musée participe à l'initiative du ministère de la Culture et des Communications offrant l'entrée gratuite aux visiteurs le premier dimanche de chaque mois. Cette initiative a permis à 1209 personnes de visiter le Musée et à **plus de 570 personnes** d'écouter le témoignage de survivants de l'Holocauste.

FAITS SAILLANTS

- Une marche guidée adaptée du tour audio *Refugee Boulevard* avec le survivant de l'Holocauste Ted Bolgar
- Visionnement du film *Les 4 Sœurs* de Claude Lanzmann à la Cinémathèque québécoise
- Une conférence donnée par l'historien français de l'Holocauste Jaques Sémelin
- Un évènement sur l'histoire du *Juste parmi les Nations* Aristides de Sousa Mendes en partenariat avec le consulat général du Portugal à Montréal
- Une présentation de l'autrice et journaliste Anne Nelson à propos de son dernier livre *Suzanne's Children*
- Le concert Les Violons de l'espoir joué avec l'Orchestre Métropolitain à la Place des Arts
- Une conversation entre Jeanne Beker et Max Eisen, survivant de l'Holocauste, afin de commémorer le 75^e anniversaire de la libération d'Auschwitz



Dorothy Zalcman Howard, présidente du Musée et l'Honorable Mélanie Joly, Ministre du Développement économique et des Langues officielles.

COMMÉMORATION



Feu Morris Schnitzer lors de la commémoration de Kristallnacht le 10 novembre 2019.

Chaque année, nous commémorons deux moments importants dans l'histoire de l'Holocauste en compagnie des survivants et de leurs familles; Kristallnacht (la Nuit de Cristal) et Yom Hashoah (Journée du souvenir de l'Holocauste). Ils constituent des moments de recueillement pour les Montréalais qui se rassemblent et honorent la mémoire des victimes et la résilience des survivants.



Kristallnacht :

Plus de 250 personnes ont assisté à notre commémoration de Kristallnacht en écoutant le survivant de l'Holocauste Morris Schnitzer rappeler sa douloureuse expérience en Allemagne durant la guerre. M. Schnitzer est depuis décédé.



יום
השואה

Yom Hashoah :

En raison de la pandémie de la COVID-19, notre plus récente commémoration de Yom Hashoah s'est déroulée de façon virtuelle. En organisant la commémoration en ligne, nous avons réussi à rejoindre de nouveaux publics. Notre vidéo a été visionnée **plus de 6 500 fois**. La célébration de cette année présentait des allocutions, des témoignages, des prières et des chants liturgiques. Parmi les intervenants, soulignons la présence du consul général d'Israël à Montréal, de représentants de la Fédération CJA, March of the Living, CIJA-Québec, la Fondation Azrieli, les écoles JPPS, la Communauté sépharade unifiée du Québec, le Centre Cummings, la Fédération sépharade du Canada, le Temple Emanu-El, ainsi que des membres de l'équipe du Musée et des bénévoles.



HISTOIRE ORALE



Bénévole et survivante de l'Holocauste, Marguerite Élias Quddus partage son témoignage lors d'un vernissage.

En personne ou en ligne, **19 survivants de l'Holocauste ont partagé cette année leurs témoignages avec plus de 12 520 personnes**. Nous sommes extrêmement privilégiés de travailler aux côtés de ces personnes remarquables et profondément reconnaissants pour leur dévouement, leur disponibilité et leur générosité. Leurs leçons sur l'Holocauste et le respect des droits de la personne sont pour nous une intarissable source d'inspiration.



À l'extérieur du Musée :

- 23 témoignages en français (1568 personnes)
- 40 témoignages en anglais (2 406 personnes)
- 10 témoignages par Skype (464 personnes)



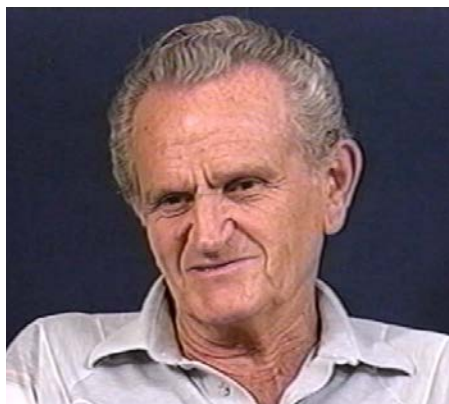
Au Musée :

- 102 témoignages en français (4162 personnes)
- 105 témoignages en anglais (3 924 personnes)

Les survivants ont témoigné auprès de groupes scolaires de tous les âges provenant du Québec, de l'Ontario et du nord des États-Unis. Ils sont intervenus lors d'évènements organisés au Collège Dawson, à la Bibliothèque de Blainville, à la Bibliothèque de Beloeil et lors de nombreux évènements publics au Musée.

Durant la dernière année, le musée a enregistré **huit nouvelles entrevues** avec des survivants de l'Holocauste originaires de Pologne, de Hongrie, de la République tchèque, d'Allemagne, de Belgique et de Grèce. Notre collection de témoignages de survivants totalise **858 entrevues**. Nous enregistrons toujours activement des témoignages afin de préserver l'histoire personnelle et la mémoire des derniers survivants montréalais de l'Holocauste.

EN MÉMOIRE



Andrew Savin



Annie Oubadia



Ben Finkel



Dov Zimmer



Guta Gordon Fleising



Halina Steinberg



Harry Abish

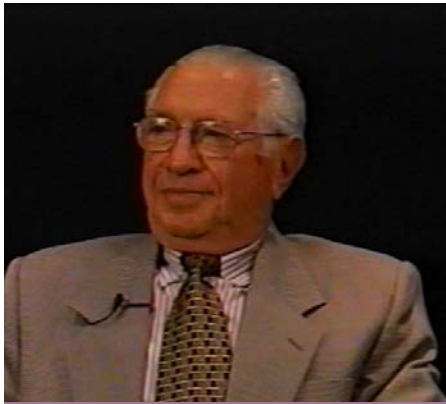


Irving Schreter



Klara Torok

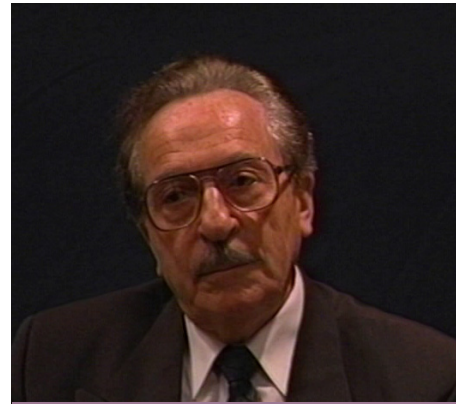
AUX PARTICIPANTS AU PROJET TÉMOINS DE L'HISTOIRE QUI NOUS ONT QUITTÉS



Leo Lydynia



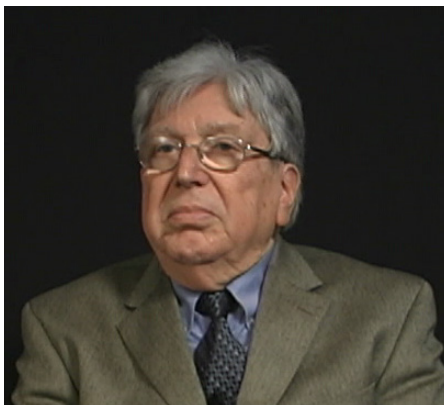
Mania Reicher



Michael Kutz



Moti Farkas



Paul Herczeg



Pinek Kraindels



Pola Kope



Salomon Buch



Suzanne Klag

DROITS DE LA PERSONNE



Un panel sur le rapport de l'Enquête nationale sur les femmes et filles autochtones disparues et assassinées avec Cyndy Wylde, Isabelle Picard, Fannie Lafontaine et Yolande Cohen.

Pour sensibiliser le public aux périls universels de l'antisémitisme, du racisme et de la haine, notre Musée fait le lien entre le présent et le passé; entre l'histoire de l'Holocauste et le non-respect des droits de la personne. En s'inspirant des leçons du passé, nous encourageons nos visiteurs et nos concitoyens à réfléchir sur l'importance et l'urgence de défendre le caractère sacré de toute vie humaine.

Durant la dernière année, nous avons organisé neuf événements sur les droits de la personne. Ces événements ont attiré plus de 450 personnes :

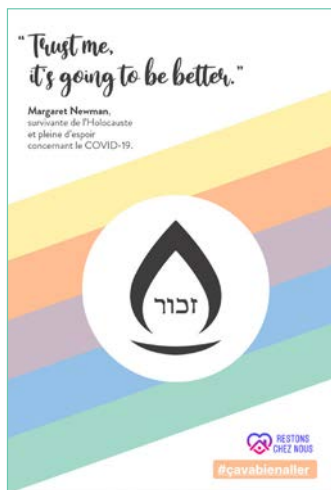
- Commémoration du Génocide des Roms
- Présentation d'une table-ronde à propos de la Journée mondiale des Réfugiés en partenariat avec la TCRI, PROMIS et les représentants de la Défense civile syrienne ou Casques blancs
- Organisation d'une table-ronde sur les suites de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées avec Isabelle Picard, Cyndy Wylde, Fannie Lafontaine et Yolande Cohen
- Visionnement d'un film sur le génocide des Tutsis au Rwanda en partenariat avec Page-Rwanda, AGAR et le Musée canadien des Droits de la personne
- Organisation d'une table-ronde sur la criminalisation forcée des migrants en partenariat avec l'Association MSF Canada au Québec et McGill Centre for Human Rights and Legal Pluralism
- Conférence à propos du racisme en ligne à l'Université de Montréal



Panélistes Audrey Licop, Nolsina Yim, Jacques Rwirangira et Lalai Manjikian lors d'un événement sur la justice après le génocide.

Nous avons également rendu publiques nos positions condamnant l'attaque de la synagogue de Halle en Allemagne et pour soutenir l'adoption par Montréal de la définition de l'antisémitisme de l'Alliance internationale pour la mémoire de l'Holocauste (IHRA). Tout particulièrement, nous avons encouragé le gouvernement du Québec à agir et à soutenir les Premières Nations et les Inuits dans leur combat contre le racisme systémique.

NOS EFFORTS FACE À LA COVID-19



La pandémie de la COVID-19 a constitué un défi unique et sans précédent. Nous avons été forcés de fermer le Musée, de mettre un terme aux visites scolaires, de suspendre les témoignages de survivants et de négocier rapidement un virage numérique. Malgré ces épreuves, professionnels et bénévoles ont réussi à s'adapter pour offrir de nouvelles initiatives numériques, des activités pédagogiques riches de sens, des événements virtuels. Après approximativement trois mois de fermeture, nous avons été capables de rouvrir notre exposition permanente au public le 6 juillet dernier.

Évènements publics :

- Célébration virtuelle de Yom Hashoah sur Facebook (plus de 6 500 visionnements)
- 3 films en partenariat avec la Bibliothèque publique juive
- Webinaires bilingues sur nos artefacts, en collaboration avec Histoire Canada, les 6 et 7 mai dernier
- Visionnement du documentaire *Will the Second Generation Please Rise* avec une période de questions réponses en compagnie des cinéastes Deena Dlusy-Apel et Max Beer

Éducation numérique :

- Création de programmes pédagogiques pour les écoles juives sur Yom Hashoah en partenariat avec **Israel Engagement** de la Fédération CJA
- 18 témoignages virtuels de survivants qui ont permis de rejoindre 550 étudiants
- 5 ateliers réunissant plus de 80 participants
- 20 879 visites sur nos pages éducatives de notre site Internet (près de 60 % de plus que lors de la même période l'année précédente, 1^{er} avril au 6 juillet 2020)

Nouvelle exposition virtuelle :

Création et lancement de l'exposition *Ports d'exil, ports d'attache* en partenariat avec le Musée des Beaux-Arts de Montréal, La Fabrique des Savoirs d'Elbeuf (Réunion des Musées Métropolitains Rouen Normandie) et le Musée d'Histoire de Marseille, avec le soutien de FRAME (French American Museum Exchange).

Production de vidéos pour les réseaux sociaux :

- La série *Objet de mémoires* où les guides du Musée présentent des histoires marquantes d'objets de notre exposition permanente
- Capsule *Comment préserver vos objets historiques à la maison* avec Marie-Blanche Fourcade, cheffe conservation et expositions et Andréa Shaulis, conservatrice

NOS BÉNÉVOLES

Nous célébrons une autre année faste grâce à la généreuse implication de nos bénévoles. Nous nous devons de les saluer pour leur remarquable contribution et leur engagement inébranlable en faveur de la réalisation de notre mission.

Ces personnes guident les visiteurs, partagent leurs histoires, siègent au sein de nos comités, cataloguent nos objets, animent des ateliers, recueillent les histoires des survivants, organisent les campagnes de financement et d'autres activités cruciales pour la pérennité de notre institution.

Ils sont des ambassadeurs de notre Musée et contribuent par leurs actions à donner un souffle et une direction à notre institution.



Willie Glaser et Leslie Vertes,
bénévoles et survivants de l'Holocauste.

Alors que notre équipe de bénévoles s'agrandit, nous tenons à leur exprimer notre plus profonde gratitude pour leur précieuse contribution.

- **Plus de 180 bénévoles au total**
- **31 guides bénévoles au musée**
- **19 conférenciers survivants**

La nouvelle cohorte de guides au Musée de l'Holocauste Montréal.



MERCI À NOS **PARTENAIRES**



Ce carnet en forme de cœur est une carte de souhaits offerte à Fania Fainer pour son 20^e anniversaire, le 12 décembre 1944, lorsqu'elle était à Auschwitz. (Photo : Vadim Daniel)



MERCI À NOS DONATEURS

CERCLE DU PRÉSIDENT

Marraine

Roslyn Margles

Platine

La Fondation Azrieli

Fondation de la famille Brian
Bronfman

Maureen et Jack, Frieda Dym et leur
famille

Margrit et Steven Stenge

Or

Fondation de la famille Claudine et
Stephen Bronfman

Fondation de la famille Maxwell
Cummings

Les Industries Dorel Inc.

The Eva & Hermann Gruenwald
Holocaust Education Fund

Riva et Thomas Hecht

Dorothy Zalzman Howard et Steve
Howard

Groupe Bruce Kent

Lallemend Inc.

Margaret et Larry Nachshen

RBC Dominion valeurs mobilières

Reitmans Canada Ltée

Vivian et Howard Stotland

Joanne Trudeau et Daniel Rabinowicz

Membres

Jill et Jordan Aberman

Fondation Saul S. Abracen & Famille

Heather Abrahams

Victor Absil Memorial Fund

Margaret et Sylvan Adams

Addenda Capital

M. et Mme. Armand Afilalo

Trudy Cusmariu et Aaron Ain

Dominique et Daniel Amar

Anonyme

Harry Baikowitz

Irene Bass et Michael Frankel

Joyce et Jeremy Becker

Becker Newpol Family Foundation

Judy Gardos-Bergman et Tom
Bergman

Betsy Pomerantz et Sam Berliner

Etty et Ralph Bienstock

Ann Birks

Ronald Black

Patrick Bordeaux

Linda et Leonard Borer et Famille

La Fondation de Bienfaissence
Chaussures Browns

Paula Bultz

Carol et Irving Burstein

Karen Byer

The Michael & David Cape
Foundation

The Anne et Alex Cohen Foundation

Joanne et Douglas Cohen

Mitchell Joel Cohen

Peggi Cohen Rabinovitch

Randi et Philip Cola

Conam Charitable Foundation

Barbara et Stephen Coplan

Reuben Croll

Crowe BGK

Fondation Ruth Grubner et Victor
David

Betty Berliner-Drori et Assaf Drori

Myah Drori et Roberto Bellini

Rose Dubinsky

Richard Dubrovsky

Lisa Travis et Irving Dylewski

La Fondation de la famille Penny et
Gordon Echenberg

Shirley Egett et David Shapiro

Arlazar et Hanna Eliashiv

Robert Elman

Abe et Ruth Feigelson Foundation

Rosa Finestone

Wally et Aaron Fish

Arnold Fox

Anna et Irwin Fruchter

Geoffrey Gelber

Brenda et Samuel Gewurz

Beryl Goldman

Rosie Goldstein et Mark Hardy

Fondation de la famille Morris et
Rosalind Goodman

Rachel Gropper

Saryl et Stephen Gross

Cheryl Hart et Howard Monk

Pascale et Jack Hasen

Alice Herscovitch et Robert
Kleinman

Allan Hitelman

Susan Hodan et Danny Lavy

La Fondation Sheva et David Honig

Robert Hoppenheim

Eve Howse et Rubin Goldbaum

Sherri Traeger et Gerald Issenman

La famille Jaskolka

La Fondation Henry et Berenice
Kaufman

Silvia Kertesz
 Marlene et Joel King
 Jackie et Andy Kirsten
 Pearl Zalcman Kleiman et Simcha Kleiman
 Estie Kleinfeld
 Marcel Korner
 Ira Kroo
 Terry et George Landau
 Margot Lande
 Nan et William Lassner
 Alta et Harvey Levenson
 Janis Levine
 Heather Grossbaum et Eric Levy
 Aaron & Susan Lieberman Foundation
 Carol et Elliot Lifson
 Theresia Kroo Luft Family Foundation
 Miriam et Sol Luger
 Rhona Luger
 Caroline et Earl Luger
 Sherry Luger et Michael Mikelberg
 Herman Luger
 Nancy Maklan et Martin Smith
 Lionel Malkin
 Helen Malkin et Mario Sinai
 Beverly Mendel
 Anna et Joe Mendel
 Andrea Zlotnick et Dean Mendel
 Terry et Samuel Minzberg
 Lawrence Nadler
 Fay et Leslie Newman
 Samuel Orshan
 La famille Paperman
 Barry Pascal
 Jonathan Pinsler et Emmanuelle Lesage
 Ingrid Pokrass
 Sandy et Allen Quallenberg
 Alice et Joel Raby

RBC Gestion mondiale d'actifs
 La Fondation Robin et Evie
 Marvin Rosenblatt
 Adam Saskin
 Evelyn et Raphael Schachter
 Miriam Schuster et Lenny Osten
 Jane et Herschel Segal
 Lucy et Stewart Shapiro
 Janice et Mark Sherman
 Susan et Michael Small
 Ethel Smith
 Lilly Stern
 Marge et Gerald Sutton
 Spiegel Sohmer
 Joyce et Marvin Tanner
 Sarah et Irwin Tauben
 Gestion de Placements TD
 Jean Turmel
 Lillian Vineberg
 Sylvia et Lou Vogel
 Theodore Wald
 Shirley Wasser
 Jake Weinstein
 Vicki et Stan Zack
 Rosalind et Harvey Zalcman
 Mark Zimmerman
 Randy et Robert Zitrer

PROGRAMMES ÉDUCATIFS

Platine

La Fondation Azrieli
 Maureen et Jack, Frieda Dym et leur famille

Or

Reitmans Canada Ltée
 Susan et Jonathan Wener

Argent

Mrs. Susan Aberman et Mr. Louis Dzialowski
 Mr. et Mrs. Thomas O. Hecht

The Eva & Hermann Gruenwald
 Holocaust Education Fund

DONS SPÉCIAUX

Garbiella Adler
 Dr. Geoffrey R Conway Memorial Foundation
 Miriam, Karen et Gil Gross
 Carole et Andrew Harper
 Julia Kaplan
 Carl Ravinsky
 Mitchell Rosen
 Investissements Moimeme Inc.

SUPPORTERS FONDATEURS, NOUVEAU MUSÉE

Bienfaiteur principal:

La Fondation Azrieli Foundation

Supporteurs fondateurs:

Brenda & Samuel Gewurz

The Morris & Rosalind Goodman
 Family Foundation

Saryl & Stephen Gross

Vera & Morty Gross Fund

Ruth Grubner & Victor David
 Foundation

Christine Harkness & Pierre
 Lapointe

Carole and Andy Harper Tolerance
 Fund

Riva & Tom Hecht

Joelle & Bruce Kent

Adriana Kotler

Lily & Alex Kotler

Sherry Luger & Michael Mikelberg

Roslyn Margles

Julia & Stephen Reitman

Alvin Segal Family Foundation

Mireille & Murray Steinberg

Joanne Trudeau & Daniel

Rabinowicz

Susan & Jonathan Wener

Veteran's Fund JCF

CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENTE : Dorothy Zalcman Howard

PRÉSIDENT SORTANT : Daniel Rabinowicz

VICE-PRÉSIDENTE : Professeure Jennifer J. Carter

TRÉSORIER : Richard Schnurbach

SECRÉTAIRE : Judy Gardos-Bergman

MEMBRES : Adam Atlas, Stephen Coplan, Johanne Duranceau, Samuel Gewurz, Elana Gorbatyuk, Jean-Guy Gourdeau, Rachel Gropper, Robert Hoppenheim, Allison Jaskolka, Eva Kuper, Dre Sherry Luger, Gwendolyn Owens, Amilcar Ryumeko, et l'Honorable Jacques Saada.



Dorothy Zalcman Howard, Jeanne Beker et Max Eisen lors de l'événement du 27 janvier 2020 marquant le 75^e anniversaire de la libération d'Auschwitz.

COMITÉS

RÈGLEMENTS : présidé par Allison Jaskolka

ÉDUCATION : présidé par Johanne Duranceau

FINANCES : présidé par Richard Schnurbach

RESSOURCES HUMAINES : présidé par Dorothy Zalcmán Howard

DROITS DE LA PERSONNE : présidé par Daniel Rabinowicz

KRISTALLNACHT : co-présidé par Hanna Eliashiv et Stephen Strauber

MUSÉE : présidé par Prof. Jennifer J. Carter

DÉVELOPPEMENT : présidé par Daniel Rabinowicz

PROGRAMMATION : présidé par Judy Gardos Bergman

PRIX ET DISTINCTIONS : présidé par Dorothy Zalcmán Howard

PRISES DE POSITIONS PUBLIQUES : présidé par l'Honorable Jacques Saada

SOUVENIR : présidé par Hanna Eliashiv et Stephen Strauber

YOM HASHOAH : co-présidé par Ruth Najman et Doris Steg



Jean-Guy Gourdeau, membre du Conseil d'administration et Sabrina Dabby, membre du comité droits de la personne.



Jennifer Carter, vice-présidente et Davy Trop, bénévole et survivant de l'Holocauste.

PROJET DU **NOUVEAU MUSÉE**

COMITÉ DE PILOTAGE : Dorothy Zalcman Howard

COMITÉ COLLECTIONS ET EXPOSITIONS : Professeure Jennifer J. Carter

COMITÉ COMMUNICATIONS ET STRATÉGIES : Daniel Rabinowicz

COMITÉ DE FINANCEMENT : Julia Reitman

COMITÉ CONSTRUCTION ET ARCHITECTURE : Gwendolyn Owens



L'ÉQUIPE DU MUSÉE

DIRECTEUR GÉNÉRAL : Daniel Amar

DIRECTRICE GÉNÉRALE ADJOINTE : Audrey Licop

DIRECTEUR DES LEVÉES DE FONDS : Sébastien Côté

CHARGÉ DES FINANCES : Tidiane Fall

SECRÉTAIRE ET RÉCEPTIONNISTE : Pauline Zoldan

CHEFFE, CONSERVATION ET EXPOSITIONS : Marie-Blanche Fourcade

CONSERVATRICE : Andréea Shaulis

COORDONNATRICE, SERVICES AUX VISITEURS : Rose Gottheil

AGENTE D'ACCUEIL : Rachel Lambie

AGENT D'ACCUEIL : Thomas Vennes

COORDONNATRICE, COMMÉMORATION ET HISTOIRE ORALE : Eszter Andor

CHEFFE, ÉDUCATION : Monique Macleod

COORDONNATRICE, ÉDUCATION : Anne Marguet

CHEFFE, MARKETING, COMMUNICATIONS ET RP : Sarah Fogg

DESIGNER GRAPHIQUE : Élodie Borel

CONSULTANTE, DONS ET RELATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT : Alice Herscovitch

CONSULTANTE, NOUVEAU MUSÉE : Helen Malkin

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux administrateurs de Musée de l'Holocauste Montréal

Opinion avec réserve

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Musée de l'Holocauste Montréal (le « Musée »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2020, et les états des résultats, de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, à l'exception des incidences éventuelles du problème décrit dans la section « Fondement de l'opinion avec réserve » de notre rapport, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2020, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Fondement de l'opinion avec réserve

Comme c'est le cas dans de nombreux organismes de bienfaisance, l'organisme tire des produits de dons dont il n'est pas possible d'auditer l'intégralité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre audit de ces produits s'est limité aux montants comptabilisés dans les comptes de l'organisme et nous n'avons pas pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des dons reçus, de l'excédent des produits sur les charges et des

flux de trésorerie pour les exercices clos le 31 mars 2020 et 2019, de l'actif court terme au 31 mars 2020 et 2019 et de l'actif net au 31 mars 2020 et 2019. Nous avons également exprimé une opinion d'audit avec réserve sur les états financiers de l'exercice terminé le 31 mars 2019 en raison des incidences possibles de cette limitation de l'étendue des travaux.

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section

« Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants du Musée conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément

aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Musée à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Musée ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du Musée.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit

toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volon-

taires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;

- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Musée;

- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;

- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Musée à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments

probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Musée à cesser son exploitation;

- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

FL Fuller Landau LLP

Montréal, le 21 août 2020



SITUATION FINANCIÈRE

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE AU 31 MARS 2020

	Fonds d'administration générale \$	Fonds d'affectations internes \$	Fonds d'expansion du Musée \$	2020 Total \$	2019 Total \$
ACTIF					
Court terme					
Encaisse	487 845	-	-	487 845	369 972
Fonds en fidéicommiss (note 17)	-	-	250 000	250 000	200 000
Titres négociables (note 3)	-	1 263 527	2 389 398	3 652 925	1 321 479
Subventions à recevoir (note 4)	102 499	-	-	102 499	86 660
Autres débiteurs	38 065	-	-	38 065	32 671
Investissement - Fondation du Grand Montréal (« FGM ») (note 5)	19 050	-	-	19 050	19 953
Dû provenant d'autres fonds (note 12)	-	250 000	30 121	280 121	200 000
	647 459	1 513 527	2 669 519	4 830 505	2 230 735
Subventions à recevoir (note 4)	114 314	-	-	114 314	167 429
Immobilisations (note 6)	763 905	-	-	763 905	980 322
	1 525 678	1 513 527	2 669 519	5 708 724	3 378 486
PASSIF					
Court terme					
Créditeurs et frais courus	184 929	-	-	184 929	83 019
Apports reportés (note 7)	173 720	-	2 419 519	2 593 239	156 572
Emprunt à payer échéant à court terme (note 8)	53 834	-	-	53 834	51 754
Dû à d'autres fonds (note 12)	30 121	-	250 000	280 121	200 000
	442 604	-	2 669 519	3 112 123	491 345
Emprunt à payer (note 8)	114 248	-	-	114 248	168 082
Apports reportés - Musée, audiovisuel et histoire orale (note 9)	768 460	-	-	768 460	970 364
	1 325 312	-	2 669 519	3 994 831	1 629 791
SOLDES DE FONDS					
Fonds d'administration générale	200 366	-	-	200 366	308 696
Fonds d'affectations internes	-	1 513 527	-	1 513 527	1 439 999
	200 366	1 513 527	-	1 713 893	1 748 695
	1 525 678	1 513 527	2 669 519	5 708 724	3 378 486

ÉTAT DES RÉSULTATS • EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2020

	Fonds d'administration générale \$	Fonds d'affectations internes \$	Fonds d'expansion du Musée \$	2020 Total \$	2019 Total \$
Revenus					
Apports - collecte de fonds	375 534	-	-	375 534	342 254
Apports de la Fédération CJA	359 255	-	-	359 255	359 255
Subventions (tableau A)	520 397	-	-	520 397	626 612
Admissions au musée et ventes de livres	95 007	-	-	95 007	102 123
	1 350 193	-	-	1 350 193	1 430 244
Charges					
Administratives et générales (tableau B)	584 173	-	381 149	965 322	613 102
Capacités de l'immeuble	100 000	-	-	100 000	-
Commémoration et témoignage présenté par vidéo	104 204	-	-	104 204	96 851
Éducation - sensibilisation	296 711	-	-	296 711	411 692
Exposition sur le génocide	30 101	-	-	30 101	4 741
InterAction Éducation - Hors les murs	-	-	-	-	229 719
Activités du musée	274 882	-	3 878	278 760	167 872
PAM - Aide aux musées	1 952	-	-	1 952	33 298
Projet spécial - 40e anniversaire MHM	39 385	-	-	39 385	-
	1 431 408	-	385 027	1 816 435	1 557 275
Insuffisance des produits sur les charges avant autres éléments	(81 215)	-	(385 027)	(466 242)	(127 031)
Revenus d'investissement (note 11)	3 006	(17 447)	-	(14 441)	42 447
Apports - dons spéciaux (note 13)	-	60 854	-	60 854	133 846
Apports - dons spéciaux Musée (note 14)	-	-	385 027	385 027	100 000
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(78 209)	43 407	-	(34 802)	149 262

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS • EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2020

	Fonds d'administration générale \$	Fonds d'affectations internes \$	2020 Total \$	2019 Total \$
Solde au début	308 696	1 439 999	1 748 695	1 599 433
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(78 209)	43 407	(34 802)	149 262
Virements interfonds (note 12)	(30 121)	30 121	-	-
Solde à la fin	200 366	1 513 527	1 713 893	1 748 695

AVEC LE SOUTIEN GÉNÉREUX DE...

Canada 

Québec 

BÉNÉFICIAIRE DE LA
BENEFICIARY OF



Where smart philanthropy starts
THE JEWISH COMMUNITY FOUNDATION OF MONTREAL
LA FONDATION COMMUNAUTAIRE JUIVE DE MONTRÉAL
La marque du succès philanthropique



Un carnet en forme de cœur produit durant
l'atelier jeunesse sur le Cœur d'Auschwitz.





Musée Holocauste Montréal
Montreal Holocaust Museum



museeholocauste.ca

514.345.2605 • info@museeholocauste.ca • 5151, ch. de la Côte-Sainte-Catherine, QC, H3W 1M6